

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о создании выставочно-торгового центра "Молдова" Республики Молдова на территории Всероссийского выставочного центра в г. Москве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Молдова, именуемые в дальнейшем Сторонами,

учитывая дружественные отношения между Российской Федерацией и Республикой Молдова,

основываясь на решении Совета глав государств Содружества Независимых Государств от 7 октября 2002 г. о создании на базе Всероссийского выставочного центра постоянно действующих выставок государств - участников Содружества Независимых Государств и необходимости разработки в этих целях соответствующей договорно-правовой основы,

в интересах углубления взаимовыгодного экономического сотрудничества, развития культурных, научных, образовательных связей согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является создание выставочно-торгового центра "Молдова" Республики Молдова на территории Всероссийского выставочного центра в г. Москве.

Статья 2

Российская Сторона предоставляет Молдавской Стороне с целью, предусмотренной статьей 1 настоящего Соглашения, в аренду на 50 лет объект, расположенный в г. Москве, просп. Мира, дом 119, строение 10, общей площадью 2693,1 квадратного метра (кадастровый номер 46106) (далее - объект) с арендной платой в размере, составляющем 1 российский рубль в год, и земельный участок, непосредственно занимаемый объектом и связанный с ним исторически и функционально (далее - земельный участок), с арендной платой в размере, составляющем 1 российский рубль в год.

Статья 3

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с Российской Стороны - Федеральное агентство по управлению государственным имуществом;

с Молдавской Стороны - Министерство экономики Республики Молдова.

Об изменении своих уполномоченных органов Стороны уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 4

В течение 3 месяцев со дня вступления в силу настоящего Соглашения уполномоченными органами Сторон будут заключены договоры аренды объекта и земельного участка на условиях, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В случае продления в соответствии с положениями статьи 11 настоящего Соглашения срока действия настоящего Соглашения уполномоченные органы Сторон подпишут новые договоры аренды на условиях, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, на следующие 50 лет.

Статья 5

Российская Сторона гарантирует, что объект и земельный участок свободны от долгов, прав третьих лиц, не заложены и не обременены каким-либо иным образом, что препятствовало бы их использованию в целях, предусмотренных настоящим Соглашением.

Статья 6

Объект и земельный участок используются только с целью, предусмотренной статьей 1 настоящего Соглашения, путем осуществления выставочно-торговой деятельности, организации

культурных мероприятий и открытия ресторанов (кафе) национальной кухни.

Использование объекта и земельного участка в иных целях не допускается.

Статья 7

Отношения, связанные с землепользованием и градостроительной деятельностью в области сохранения, использования и государственной охраны объекта, регулируются земельным законодательством Российской Федерации, законодательством Российской Федерации о градостроительстве и об архитектурной деятельности, законодательством Российской Федерации об охране окружающей среды.

Статья 8

Капитальный ремонт, ремонтно-реставрационные работы, эксплуатация объекта и содержание земельного участка, а также все виды ремонта и содержание инженерных коммуникаций в пределах границ эксплуатационной ответственности осуществляются Молдавской Стороной за свой счет.

Статья 9

Спорные вопросы, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения, будут решаться путем проведения консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 10

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются отдельными протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 11 настоящего Соглашения.

Статья 11

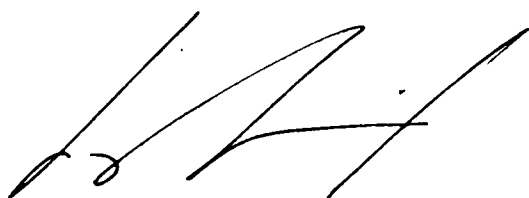
Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на 50 лет с автоматическим продлением на последующие такие же периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за один год до истечения очередного периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

В случае досрочного прекращения или расторжения договоров аренды объекта и земельного участка настоящее Соглашение прекращает свое действие.

Совершено в г. Москве "28" июня 2011 г.
в двух экземплярах, каждый на русском и молдавском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Молдова

